

# Mitteilungsblatt

Erscheint seit 1970

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinden  
Embrach, Freienstein-Teufen, Lufingen, Oberembrach, Rorbas



## Kollektivpublikationen

### Gemeinden Embrach Freienstein-Teufen, Lufingen Oberembrach, Rorbas

#### Baugespanne

Die Pläne liegen während 20 Tagen, vom Datum der Ausschreibung an, auf den entsprechenden Gemeinderatskanzleien zur Einsicht auf.

Begehren um Zustellung von baurechtlichen Entscheiden sind innert 20 Tagen seit der Ausschreibung bei der Baubehörde schriftlich einzureichen; elektronische Zuschriften (E-Mails) erfüllen die Anforderungen der Schriftlichkeit nicht. Wer das Begehren nicht innert dieser Frist stellt, hat das Rekursrecht verwirkt. Die Rekursfrist läuft ab Zustellung des Entscheides (§§ 314–316 PBG).

#### Embrach

Sämtliche Baugesuche im ordentlichen Verfahren, welche die Gemeinde Embrach betreffen, werden zukünftig nicht mehr im Mitteilungsblatt publiziert. Sie finden die rechtsgültigen amtlichen Publikationen auf der Homepage der Gemeinde Embrach (Bauprojekte) oder direkt unter [www.amtsblatt.zh.ch](http://www.amtsblatt.zh.ch).

#### Rorbas

Bauherrschaft: Margrith+Kurt Stieger,  
Grundstrasse 39, 8427 Rorbas

Abbruch Gebäude Vers.Nr.122, Neubau  
3-MFH mit Garage auf Kat.Nr. 1270 in  
8427 Rorbas

Zone: W1.8

## Gemeinden



[www.embrach.ch](http://www.embrach.ch)

### Periodische Kontrollen von Blitzschutzsystemen im Jahr 2023

Gestützt auf die Weisung «Blitzschutzsysteme» der Gebäudeversicherung Kanton Zürich, vom 1. Januar 2015, werden dieses Jahr im Auftrag der Gebäudeversicherung Kanton Zürich (GVZ) die vorgeschriebenen Blitzschutzsysteme der Gebäude in der Gemeinde Embrach unangemeldet kontrolliert.

Von der GVZ als Blitzschutzbeauftragter angestellt, führt Herr Stephan Meier die periodischen Kontrollen durch.

Die periodischen Kontrollen werden, wenn möglich während dem laufenden Jahr durchgeführt und sind für die Eigentümerschaften kostenlos. Nachkontrollen finden voraussichtlich in der zweiten Jahreshälfte oder im Folgejahr statt.

Freiwillig errichtete Blitzschutzsysteme sind im Auftrag der Eigentümerschaft durch ei-

nen Blitzschutzbeauftragter oder eine Fachperson äusserer Blitzschutz VKF, gemäss den Leitsätzen der electrosuisse «Blitzschutzsysteme SNR 464022» mindestens alle 10 Jahre zu kontrollieren.

Weitere Informationen finden Sie unter folgendem Link

<https://www.gvz.ch/hauptnavigation/brandschutz/blitzschutzwesen>



Gemeinde  
Freienstein-Teufen

[www.freienstein-teufen.ch](http://www.freienstein-teufen.ch)

### Verhandlungen des Gemeinderates

#### Musikgesellschaft RFT, Gemeindebeitrag

Der Jahresbeitrag für die Musikgesellschaft RFT beträgt weiterhin 7 000 Franken. Ein Grossteil der Gemeindesubvention dient dem Musikverein als Unterstützung für das Engagement im Bereich der Jungbläserausbildung.

#### Sanierung Pflasterung Gupfengässli, Rechnungsabnahme

Für die Pflasterung des Fussgängerbereichs im Gupfengässli (Gupfe bis Irchelstrasse) hat der Gemeinderat einen Verpflichtungskredit von CHF 20 500 genehmigt. Nach Werkausführung werden Totalkosten von CHF 22 000 ausgewiesen. Die Mehrkosten werden durch eine effektiv grössere Sanierungsfläche begründet.

### Ärztlicher Notfalldienst

Aerztelefon, kantonsweite Vermittlungsstelle für die Notfalldienste der Ärzte, Zahnärzte und Apotheker mit der  
**Gratisnummer 0800 33 66 55**



Überall für alle

**SPITEX**  
Embrachertal

[www.spitex-embrachertal.ch](http://www.spitex-embrachertal.ch)

**RIZZO**  
IMMOBILIEN

Wir sind  
**schneller**  
...beim Verkauf Ihrer Immobilie.

**MFH Dorfstrasse 51,  
Ersatz Heizungsanlage,  
Vergabe Ingenieurleistungen**

Die bestehende Wärmeerzeugungsanlage (Ölfeuerungsanlage Jahrgang 1994) an der Dorfstrasse 51 in Freienstein hat ihren zu erwartenden Lebenszyklus erreicht. Der Ersatz der Anlage erfolgt in enger Koordination mit dem Bauprojekt «Arztpraxis in Zukunft». An der Gemeindeversammlung im November 2022 hat die Legislative einem Budgetkredit (Finanzvermögen) von insgesamt CHF 305 000 für den Ersatz der Heizungsanlage zugestimmt. Für eine kompetente Projektausführung wird die Unterstützung eines ausgewiesenen Fachbüros im Bereich von Energie- und Klimatechnik hinzugezogen. Die Arbeitsvergabe der Ingenieurleistungen erfolgt an die Firma Andreas Müller GmbH, Seuzach.

Gemeinderat Freienstein-Teufen

**Alteisen/Metalle aus  
Privat-Haushaltungen**

**Donnerstag, 9. Februar 2023**

Die Abfuhr beinhaltet Grob- und Kleinmetalle wie: Gestelle, Wäscheständer, Fahrradrahmen, Pfannen usw. (keine Holz- und Plastikteile).

**Alle elektrischen und elektronischen Geräte (Büro- und Unterhaltungselektronik, Haushalt-, Bau- und Gartengeräte) werden nicht mitgenommen.** Sie können gratis den Elektrogeräte-Verkaufsstellen zurückgegeben werden.

Das Material ist am Abfuhrtag ab 07.00 Uhr in offenen Behältern von maximal 25 Kilo bereitzustellen. Das Alteisen wird durch die Firma Hans Mühle Recycling AG, Riet, abgeführt. Die Aussenhöfe werden nur auf Anmeldung hin bedient (Anmeldung bei der Gemeindeverwaltung). Das Gewerbe führt sein Alteisen selbst ab.

Gemeindeverwaltung Freienstein-Teufen



**Sozialdienst**

Sozialdienst Gemeinde Lufingen  
Dorfstrasse 9, 8424 Embrach  
Tel. 044 866 36 30

**Sozialdienst**

Sozialdienst Gemeinde Embrach  
Dorfstrasse 9, 8424 Embrach  
Tel. 044 866 36 30

**Spitex-Verein  
im Embrachertal**

- **Krankenpflege, Sprechstunden im Spitex-Zentrum, Auskunft und Vermittlung**  
**Hauspflege/Haushilfe, Mahlzeitendienst, Entlastungsdienst**  
Öffnungszeiten: Mo–Fr, 9–10.30 Uhr  
Telefonische Erreichbarkeit: Mo–Fr, 8.00–11.30 Uhr / 14.00–16.30 Uhr  
Spitex-Zentrum, Stationsstrasse 33 (Reg. Alterszentrum), 8424 Embrach  
**Tel. 044 865 10 10**, Fax 044 865 10 13  
info@spitex-embrachertal.ch  
www.spitex-embrachertal.ch
- Rufnetz Embrachertal  
Tel. 079 962 74 75

**Alterskommission Embrach**

Aktivitäten nach Programm  
Yvonne Brandenberger 044 865 14 36

- **Senioren-Club Embrach**  
Männer- und Frauentreff  
Gemütliches Zusammensein (Plaudern, Jassen),  
jeweils am Donnerstag ab 13.45 Uhr  
alle zwei Wochen, im Café 33  
Auskunft und Programm:  
Fredy Wolf, Telefon 044 822 39 11

**Familien-Club Embrach**

www.familien-club.ch  
Auskunft:  
**Spielgruppen:**  
Dana Bloesch, Tel. 079 816 56 41  
**Spatzenhock (Krabbelgruppe):**  
spatzenhock@familien-club.ch  
**Babysittervermittlung:**  
Bettina Rhomberg, Tel. 078 804 93 25

**Tagesfamilien Embrachertal**

- **Geschäftsstelle Tagesfamilien Zürcher Unterland**  
Schäfli grabenstrasse 7, 8304 Wallisellen  
044 883 71 00, info@tfzu.ch

**Verein Besuchsdienst  
Oberes Embrachertal**

- **Auskunft und Vermittlung**  
Christine von Aarburg  
Tel. 044 876 04 58
- **Stellvertreter**  
Silvio Bigger, Tel. 044 865 22 75
- **Sprechstunde:**  
Dienstag, 15.15 bis 16.45 Uhr  
im Reg. Alterszentrum, Stationsstr. 33,  
8424 Embrach
- **Präsident** Christian von Aarburg  
Tel. 079 684 96 90

**Pro Senectute**

- Ortsvertretung Embrach**
- **Silvio Bigger, Ortsvertretungsleiter**  
Telefon 044 865 22 75
- **Yvonne Brandenberger**  
**Co-Ortsvertretungsleitung**  
Telefon 079 295 80 46

**Informations- und Auskunftsstelle für Pflege und Gesundheit im Embrachertal**

c/o Regionales Alterszentrum Embrachertal

**Tel. 044 866 25 00 (Montag–Freitag, 08.00–12.00 und 13.00–17.00 Uhr)**

Sie erhalten Informationen über Angebote in der Region zu:  
- Alters- und Pflegeheimen, Entlastungs- und Unterstützungsmöglichkeiten  
- Demenz, Onkologie, Psychiatrie, Pädiatrie  
- Erwachsenenschutz, Patientenverfügung und Vorsorgeauftrag

**KJZ Bülach**

**Mütter- & Väterberatung**



- Beratungstelefon: Mo–Fr, 8.30–11.30 & 14.00–17.00 Uhr, 043 259 95 00
- Embrach, ref. Kirchengemeindehaus: Dienstag, 14.00–16.30 Uhr (ohne Voranmeldung) / 13.30–14.00 Uhr (mit Voranmeldung)
- Freienstein-Teufen, ref. Kirchengemeindehaus: jeden 2. und 4. Mittwoch im Monat 9.30–11.30 Uhr (ohne Voranmeldung)

**Impressum**

Druck und Expedition:  
Medico-Druck AG  
Dorfstrasse 5, 8424 Embrach  
Tel. 044 865 01 66  
info@medico-druck.ch  
www.medico-druck.ch

100 % Altpapier, FSC

Erscheint wöchentlich, jeweils am Freitag, und wird allen Haushaltungen durch die Post zugestellt.

**Insertionspreise:**

1/1 (181x262 mm)	Fr. 741.–
4/9 (119x173 mm)	Fr. 369.–
1/3 (119x128,5 mm)	Fr. 289.–
2/9 quer (119x84 mm)	Fr. 209.–
1/9 hoch (57x84 mm)	Fr. 118.–
1/18 (57x39,5 mm)	Fr. 59.–

(+ 7,7 % MwSt.) Weitere Insertionspreise und Grössenbeispiele finden Sie auf unserer Webseite: www.medico-druck.ch

**Inseratenannahmeschluss:  
Dienstag, 8.00 Uhr.**

## Verhandlungsbericht Gemeinderat Lufingen

### Einwohnerstatistik 2022

Die Einwohnerstatistik weist per 31. Dezember 2022 einen Bevölkerungsstand von 2 763 (Vorjahr 2 614) aus. Davon haben 2 221 die schweizerische Staatsbürgerschaft und 542 (19,6 %) sind ausländischer Herkunft. 723 Personen gehören der evangelisch-reformierten Kirche und 622 der römisch-katholischen Kirche an.

### Steuerabrechnungen 2022

Der gesamte Steuerertrag 2022 liegt rund Fr. 391 000 über dem Budget. Dabei weist die Grundsteuerabrechnung einen Mehrertrag von Fr. 44 000 aus, während die allgemeinen Steuern rund Fr. 51 000 unter dem Budget liegen. Erfreulich ist weiterhin die positive Entwicklung der einfachen Staatssteuer (2022: Fr. 7 872 421; 2021: Fr. 7 630 961).

### Baustatistik 2022

2022 erteilte der Gemeinderat eine baurechtliche Bewilligung für eine neue Wohnung. Im vergangenen Jahr wurden 65 Wohnungen fertiggestellt resp. waren bezugsbereit. Per Jahresende befanden sich 35 Wohnungen im Bau. Von den bewilligten Wohnungen waren am Jahresende deren drei noch nicht im Bau.

Sieben Baubewilligungen wurden im ordentlichen Verfahren und 25 im Anzeigeverfahren für untergeordnete Bauvorhaben erteilt.

Der Gemeinderat



**Oberembrach**  
www.oberembrach.ch

## Umfrage zum Thema Eigental

Von Mitte Dezember 2022 bis Ende Januar 2023 wurde bei den Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern von Oberembrach eine Umfrage zum Thema Eigental durchgeführt.

Es wurde gefragt, ob die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger möchten, dass sich der Gemeinderat mit allen rechtlichen und demokratischen Mitteln für die Offenhal-

tung der Eigentalstrasse für den motorisierten Verkehr einsetzt.

Zudem wurde in Aussicht gestellt, dass der Gemeinderat dafür bis max. Fr. 150 000.00 jährlich bis zur geplanten Schliessung 2027 einsetzt.

Des Weiteren enthielt die Umfrage die Aussage, dass der Kantonsbeitrag an die flankierenden Massnahmen in Höhe von Fr. 700 000.00 allenfalls zurückgefordert werden könnte, falls die Eigentalstrasse 2027 nicht geschlossen wird.

Die Umfrage hat folgende Resultate hervorgebracht:

Es wurden 535 Stimmen abgegeben. Dies entspricht einer Umfragebeteiligung von 66.5 %.

**JA: 428 (80.0 %)**

**NEIN: 107 (20.0 %)**

Der Gemeinderat nimmt den klaren Auftrag der Bevölkerung entgegen und wird voraussichtlich an der Gemeindeversammlung vom 14. Juni 2023 ein entsprechendes Geschäft vorlegen.

Gemeinderat Oberembrach



www.rorbas.ch

## Schutzvertrag nach § 205 lit. d PBG /Genehmigung verwaltungsrechtlicher Vertrag

Der Gemeinderat Rorbas hat am 25. Januar 2023 beschlossen: Das Gebäude Vers. Nr. 102 auf dem Grundstück Kat. Nr. 133 an der Weissenhaldenstrasse 12 in Rorbas gestützt auf §§ 203 Abs. 1 lit. c und 205 lit. d PBG mittels Schutzvertrag unter Schutz zu stellen.

Der entsprechende Schutzvertrag wurde genehmigt

Der Beschluss, samt Gutachten und Vertrag, liegen vom 3.2.–6.3.2023 öffentlich zu den ordentlichen Bürozeiten auf.

Gegen diesen Beschluss kann innert 30 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Baurekursgericht des Kantons Zürich, 8090 Zürich, schriftlich Rekurs erhoben werden.

Die in dreifacher Ausfertigung einzureichende Rekurschrift muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Verfügung ist beizulegen.

Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und, soweit möglich, beizulegen.

Materielle und formelle Urteile des Baurekursgerichtes sind kostenpflichtig; die Kosten hat die im Verfahren unterliegende Partei zu tragen

## Sprechstunde des Gemeindepräsidenten

Jeweils am ersten Montag des Monats steht Gemeindepräsident Martin Lips den Einwohnerinnen und Einwohnern für ein persönliches Gespräch zur Verfügung.

Die nächste Sprechstunde findet statt:

**Montag, 6. Februar 2023**  
**18.00 Uhr – 19.00 Uhr**

im Sitzungszimmer im 2. Obergeschoss des Gemeindehauses Rorbas an der Kirchgasse 1.

Bitte benützen Sie den Eingang im Altbau. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Auf eine rege Teilnahme freut sich

Martin Lips  
Gemeindepräsident

## Rorbas zu Gast beim EHC Kloten – Gratis-Tickets!

Der EHC Kloten ist lokal fest verwurzelt und darf auf die Unterstützung von zahlreichen Anhängern aus dem ganzen Zürcher Unterland zählen.

Zum vierten Mal und als Dankeschön für die jahrzehntelange Treue lädt der EHC Kloten auch in der kommenden Saison 2022/2023 regelmässig Einwohnerinnen und Einwohner von Zürcher Unterländer Gemeinden gratis an Heimspiele in die stimo arena ein.

Die Gemeinde Rorbas erhält eine limitierte Anzahl Sitzplatz-Tickets für folgendes Spiel:

**EHC Kloten – EHC Biel**  
**Sonntag, 19.02.2023**  
**15.45 Uhr in der stimo arena Kloten**

Die Sitzplatz-Tickets können ab sofort von RorbaserInnen (max. 4 Tickets pro Person) kostenlos am Schalter der Einwohnerkontrolle bezogen werden. Versand und Reservationen sind nicht möglich.

**Tickets solange Vorrat, es gilt das Motto «de Gschnäller isch dä Gschwinder»**

## Schulgemeinden



Primarschule Lufingen  
www.schule-lufingen.ch

### Anmeldung / Eintritt Kindergarten Schuljahr 2023/2024

Der Kindergarten ist Teil der Volksschule und somit obligatorisch. Alle Regelungen der Volksschule (z.B. Schulferien) gelten deshalb auch für den Kindergarten.

Alle Kinder mit Geburtsdatum vom 01.08.2018 bis 31.07.2019 besuchen ab 21. August 2023 den Kindergarten.

Die schriftliche Anmeldung erfolgt online über die Website der Primarschule Lufingen oder mittels Anmeldeformular, welches den Eltern bereits persönlich zugestellt wurde. Falls Sie bis heute keine Mitteilung erhalten haben, bitten wir Sie, sich bei der Schulverwaltung (044 814 38 22 oder care.lore.kern@schule-lufingen.ch) zu melden.

Am 21.06.2023 findet der Eintrittselternabend des Kindergartens statt.

Primarschule Lufingen

## Kirchgemeinden

reformierte kirche  
embrach-oberembrach-lufingen

Sekretariat:

Bernadette Bosshard, Melanie Forrer

Pfarrhausstrasse 2

Telefon: 044 865 12 66

E-Mail: sekretariat@ref-embrach.ch

Webseite: www.ref-embrach.ch

Präsidentin der Kirchenpflege:

Elisabeth Weidmann, Tel. 044 865 49 05

Amtswoche: Pfr. Matthias Fürst,

Tel: 044 865 03 26

### Freitag, 3. Februar

Ökumene im Embrachertal: Referat zu «Was mich im Leben stärkt» im ref. Kirchgemeindehaus Embrach

ab 18.45 Uhr: Apéro

19.30 Uhr «Was mich im Leben stärkt»

Referat von Ruedi Josuran mit anschließ. Austausch – Ruedi Josuran ist Journalist,

Buchautor und Moderator der Fernsehsendung «Fenster zum Sonntag» sowie ausgebildeter Career-, Gesundheits- und Life Balance Coach mit Schwerpunkt Burnout-Prävention.

Der bekannte Radio- und Fernsehmoderator Ruedi Josuran wird uns mit sehr persönlichen Erlebnissen und Lebenserfahrungen berichten, wie der christliche Glaube ihm zu einer Kraft wurde, die ihn durch Krisen trug und zu einem erfüllten Leben führte. Nach seinem Vortrag besteht die Möglichkeit für Fragen und zum Austausch mit Ruedi Josuran.

### Samstag, 4. Februar

14.00 Uhr CEVI beim KGH Embrach

Mehr Informationen erhalten Sie auf www.ceviembrach.ch

14.00– Cevi-Fröschli

16.30 Uhr beim KGH Embrach

für Kinder ab 1. Kindergarten – 1. Klasse

### Sonntag, 5. Februar

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in Embrach  
Pfrn. Katharina Steinmann,  
Katechetin Claudia Schickli mit den Kindern des 3. Klassentis

Thema: «Hochzeit zu Kana»

Organistin: Hisako Kikuchi

Kollekte: Stiftung Kinderhilfe Sternschnuppe

Fahrdienst für Embrach, Lufingen & Oberembrach

Anmeldung bis Sa., 18.00 Uhr bei

E. Büchi, Tel. 044 865 29 95

### Montag, 6. Februar

9.30 Uhr Bambinisingen im Saal des KGH Lufingen

Leitung: Susanne Lüthi-Tüfer für kleine Kinder in Begleitung einer erwachsenen Person

### Dienstag, 7. Februar

9.00 Uhr Frauentreff für alle Frauen des Embrachertales

in der Alten Post, Oberembrach

Pfrn. Katharina Steinmann

Offene Gesprächsgruppe für alle Interessierten.

### Donnerstag, 9. Februar

9.30 Uhr Morgenmeditation im KGH Embrach  
Florence Welter

14.00 Uhr **Seniorenachmittag** im Kirchgemeindehaus in Embrach

Das «Cabaret Chilemüüs» führt das aktuelle Stück: «Ein Notfall? – die Kirche im Spitalbett» auf. Pfr. Matthias Fürst und Team freuen sich auf Sie.

### Samstag, 11. Februar

17.30– KiJu-Treff:

19.30 Uhr Disco mit DJ Chrigi im Kirchgemeindehaus Lufingen

für jüngere Kinder bis zur 3. Klasse (Eintritt CHF 3.–)

Bitte begleiten Sie Kinder unter 6 Jahren.

20.00– KiJu-Treff: Disco mit

23.00 Uhr DJ Hanspi und Chrigi für Kids ab der 3./4. Klasse (Eintritt CHF 5.–)

Kiosk mit Getränken und Schleckereien. DJ Chrigi und Dagmar Looser (044 813 59 31) freuen sich auf euch und sind dankbar um freiwillige Helfer beim Dekorieren und Aufräumen.

Es wird darauf hingewiesen, dass die Eltern für das Handeln ihrer Kinder verantwortlich sind. Das Disco-Team übernimmt keine Verantwortung ausserhalb der Disco.

\*\*\*\*\*

## Kirchgemeindehaus Embrach

### • Schmittekafi

Öffnungszeiten:

Dienstag und Freitag 9.00 – 11.00 Uhr

## Kirchgemeindehaus Lufingen

### • Dorfkaffee für Alle, Gross und Klein

organisiert vom Frauenverein Lufingen

Dienstag 9.00 – 11.00 Uhr

reformierte kirche  
rorbas-freienstein-teufen

Pfarramt:

Pfr. Christoph Schweizer, Tel. 044 865 01 22

Sekretariat: C. Halbheer, Tel. 044 865 60 68

sekretariat@kirche-rft.ch, www.kirche-rft.ch

### Amtswoche

Pfarrer Christoph Schweizer,

Tel. 044 865 01 22,

christoph.schweizer@kirche-rft.ch

**Freitag, 3. Februar****15.00–17.00 Uhr, Chrabbelgruppe**

Im Kirchgemeindehaus können sich Eltern mit ihren Kindern (0 bis ca. 6 Jahre) treffen und Kontakte knüpfen.

Kontakt: Nadja Marx, n.marx@bluewin.ch, 079 544 44 07

**19.30 Uhr, Ökumene Embrachertal zum Thema «Was mich im Leben stärkt»**

Ref. Kirchgemeindehaus Embrach

Ab 18.45 Uhr, Apéro

Referat und Austausch mit Ruedi Josuran

Details siehe reformierte Kirche Embrach-Oberembrach-Lufingen

**20.00–22.00 Uhr, Kreativtreff**

KGH

Niederschwelliges Zusammensein von Jung und Alt.

Bring dein eigenes, kreatives Projekt mit (Stricken, Häkeln, Fotoalbum gestalten, usw.) und arbeite in Gemeinschaft mit anderen daran.

Die Materialien dazu bringst du selbst mit. Es ist keine Anmeldung und auch keine Verbindlichkeit erforderlich.

Wann: Jeden ersten Freitagabend im Monat

Kontakt: Maja Hofer,

maja.hofer@bluewin.ch, 078 726 79 70

**Samstag, 4. Februar****19.30 Uhr, youth\_Link**

(ab 3. Oberstufe)

KGH

Kontakt: Andy Altorfer, 044 865 36 43

**Sonntag, 5. Februar****10.00 Uhr, Mitarbeitenden Gottesdienst**

«Ein gutes Mass» (Römer 12, 3-8)

Pfr. C. Schweizer, A. Altorfer

Piano: D. Schweizer

Cello: D. Langenegger

Anschliessend Apéro

**Kinderprogramm:** 0–4 Jährige:

Betreuung im Pfarrhaus,

1. KIGA–6. Klasse: KidsTreff im KGH.

**Montag, 6. Februar****9.00–10.00 Uhr, Christliche Meditation**

Für Worte aus der Bibel Zeit haben

Chrischona Saal, Alte Brücke 2

Kontakt: J. Kramer, Tel. 078 734 21 13

**Mittwoch, 8. Februar****20.00–21.30 Uhr, Berufungskurs**

«Mein «Mission Statement», meine Verantwortung und mein Mass»

Im KGH

Sechs Mittwochabende über sechs Monate verteilt geben Gelegenheit, Gottes Spuren im eigenen Leben zu entdecken und Anregungen für den persönlichen Berufungsweg zu erhalten.

Die Abende können auch einzeln besucht werden. Eine Voranmeldung ist nicht nötig.

Kontakt: Pfrn. Dorette Abderhalden, dorette.abderhalden@kirche-rft.ch

**Donnerstag, 9. Februar****20.00–22.00 Uhr,****Impuls für den Erziehungsalltag**

Schimpfen – Funktioniert Erziehung, ohne laut zu werden?

Niemand will es, doch fast allen passiert es. Warum tappen Eltern immer wieder in die Schreifalle und was können sie tun, wenn Kinder nach fünfmaliger Bitte den Aufforderungen immer noch nicht nachkommen?

Neben Kurzinputs und Erfahrungsaustausch gibt es auch praktische Übungen, um Situationen aus dem Erziehungsalltag zu reflektieren.

**Zielgruppe:** Eltern von Kindern im Alter zwischen ca. 2 und 12 Jahren

**Kosten:** Fr. 20.– pro Person

**Anmeldung: Bis am 5. Februar** an rebecca.althofer@kirche-rft.ch

**Ort:** Der Kurs findet im Kirchgemeindehaus Freienstein statt und wird von Sabina Lo Turco, zertifizierte Kursleiterin SESK, angeboten.

Er ist konfessionell neutral und steht allen Interessierten offen.



Pfarrzentrum St. Petrus  
8424 Embrach, Steinackerweg 22  
Telefon 043 266 54 11  
info@kath-embrachertal.ch  
www.kath-embrachertal.ch  
Gemeindeleiter: Hännies Broich

**GOTTESDIENSTE****5. Sonntag im Jahreskreis**

*Kollekte: Caritas Woche*

**Samstag, 4. Februar**

16.30 Uhr Santa Messa

18.00 Uhr Eucharistiefeier

*Legat: Robert Stanger*

*Gedächtnis: Elvira Stanger und Itty Kuzhithattil*

**Sonntag, 5. Februar**

10.00 Uhr Eucharistiefeier

**Montag, 6. Februar**

20.00 Uhr Rosario (Andachtsraum)

**KURZMITTEILUNGEN/VORHINWEISE**

**Erstkommunion-Anlass:** Kreuz/ Kerzengestaltung, Samstag, 4.2., 9.30–11.45 Uhr (Embrach-Kinder), 13.30–15.45 Uhr (RFT-Luf-O'Em-Kinder)

**Firmkurs:** Sonntag, 5.2., 10.00 Uhr, Teilnahme und Vertiefung im Gemeindegottesdienst

**Kirche-für-Kinder Unti-Treff:** Mittwochgruppe, 8.2., 13.30–15.45 Uhr, Freitaggruppe, 10.2., 13.30–15.45 Uhr, Samstaggruppe, 11.2., 9.30–11.45 Uhr

**MITTEILUNGEN****ÖKUMENE EMBRACHERTAL**

zum Thema «Was mich im Leben stärkt»:

**Themenabend vom Freitag, 3. Feb.**,

im ref. Kirchgemeindehaus Embrach

ab 18.45 Uhr: Apéro

19.30 Uhr: Referat und Austausch mit Ruedi Josuran

Details siehe reformierte Kirche Embrach-Oberembrach-Lufingen

**KERZENWEIHE UND BLASIUSSEGEN**

Am ersten Februarwochenende feiern wir das Fest «Darstellung des Herrn/Mariä Lichtmess». In den Gottesdiensten segnen wir die selbst mitgebrachten und die in der Liturgie zum Einsatz kommenden Kerzen. Am Ende der Gottesdienste machen wir das Angebot, den Blasiussegen zu empfangen. Damit bitten wir Gott um Gesundheit und Heil an Leib und Seele – in diesen Zeiten brauchen wir diesen Zuspruch besonders! (EA)

**WELTGEBETSTAG AM 12. FEBRUAR – AUS TAIWAN**

Den ökumenischen Weltgebetstag unter dem Motto «Ich habe von eurem Glauben gehört» feiern wir am Sonntag, 12. Februar, 10.00 Uhr, in der katholischen Kirche. Wir laden ein zu einer abwechslungsreichen Feier, die Kopf und Herz anspricht.

- Bilder und Infos geben uns einen Einblick in ein fernöstliches Land, das es nach Auffassung seines Nachbarn China gar nicht gibt.
- Erfahrungsgemäss dauert der Gottesdienst etwas länger als sonst.

- Anschliessend: Verkaufsstand des Claro-Weltladens und herzliche Einladung zum Apéro.

Beim Mitfeiern können wir den Menschen aus Taiwan begegnen und uns von ihrem Glauben bereichern und ermutigen lassen. (HB/Weltgebetstagsteam)



Hungerbühlstrasse 1, Embrach  
Pfarrer Wilson Rehmat, 044 865 81 67  
www.emk-embrachertal.ch

**Sonntag, 5. Februar**

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl  
Predigt: Wilson Rehmat

**Dienstag, 7. Februar**

19.00 Uhr Intermezzo

**Mittwoch, 8. Februar**

19.00 Uhr Austauschen und Beten.

Schauen Sie herein, Sie sind willkommen.



Alte Brücke 2, 8427 Freienstein  
Pfarrer: Daniel Baltensperger  
Telefon 044 865 04 67  
E-Mail: freienstein@chrischona.ch  
www.chrischona-freienstein.ch

**Sonntag, 05. Februar**

10.00–11.00 Uhr **Gottesdienst**

**Predigt:** Daniel Baltensperger  
**Thema:** Tod und dann? Kremation oder Erdbestattung – was sagt die Bibel dazu?  
**Kinder:** MiniTreff und ab dem Kindergarten KidsTreff

Weitere Angebote und Infos findest du auf unserer Homepage.

**Willkommen bei einer Begegnung mit Gott und Mitmenschen. Wir freuen uns auf dich!**



Tannenstrasse 95  
Pastor Philemon Ressnig, 044 888 10 95  
philemon.ressnig@feg-embrach.ch  
www.feg-embrach.ch

**Jungschar**

Samstag, 4. Februar, 14.00 Uhr  
Ameisli ab 2. Kindergarten – 2. Kl.  
Murmeli 3.–4. Kl., Grizzlie 5.–7. Kl.  
Dreispietzweise; Kleidung für draussen

**Gottesdienst**

Sonntag, 5. Februar, 10.00 Uhr  
Thema: Ermutigt – Freunde  
Predigt: Gabriel Häslar  
mit KafiBar, Kids- & TeensProgramm  
**Livestream:** www.feg-embrach.ch/live

**Café 60+**

Dienstag, 7. Februar, 14.00 Uhr  
Mit Andacht, Musik, Café & Kuchen

**Gemeinsames Gebet**

Dienstag, 7. Februar, 19.30 Uhr

Alle Infos auf www.feg-embrach.ch

Herzlich willkommen,  
wir freuen uns  
auf Ihren Besuch.



# Fondue Chinoise

à discrétion

**GASTHOF ZUM HIRSCHEN**  
LUFINGEN

Mo–Sa, 08.30 bis 24.00 Uhr · 044 813 88 87

## Moor Treuhand – da stimmen die Zahlen.

Wir sind der richtige Partner rund um die Bereiche Treuhand, Buchhaltung, Steuern und Erbschaften. Seit mehr als 20 Jahren beweisen wir Know-how und Kompetenz. Kontaktieren Sie uns: Tel. 044 542 42 42

**MOOR**  
TREUHAND  
Rietweg 9, 8424 Embrach

**SUDOKU-SPASS**

Einfach Nr. 16

1	6		9	3	7		
	9	7	2	4			6
	5	2	1	6	7	4	9
			3	5	8		
			4	9	1		7
	7		3		6	5	
7				3	2	8	4
4		8			9		6
5		6	8	1	4	7	9

Schwer Nr. 16

		8			2		7
4		5	3				2
				8		3	
						9	
				1			3
	2	6	7				
8	2						
					5	1	
		7		4	9		6

Die Lösung finden Sie auf unserer Webseite – www.medico-druck.ch/mitteilungsblatt im PDF der aktuellen Mitteilungsblatt-Ausgabe

**Medico Druck AG** Dorfstrasse 5 044 865 01 66  
www.medico-druck.ch 8424 Embrach info@medico-druck.ch



SCHENKEN SIE  
ERINNERUNGEN ZUM

# Valentinstag

FOTODRUCK AUF LEINWAND,  
POSTER, FOTOABZÜGE,  
PERSÖNLICH GESTALTETE GRUSS-  
KARTEN UND GUTSCHEINE ...

WIR ERFÜLLEN JEDEN HERZENSWUNSCH.



KOMMEN SIE VORBEI,  
WIR BERATEN SIE GERNE.

Mitglied **GVET**.ch



Medico Druck AG  
Dorfstrasse 5  
8424 Embrach

Tel. 044 865 01 66  
info@medico-druck.ch  
www.medico-druck.ch

# Veranstaltungen

## Embrach



### Einladung zur 100. Generalversammlung

Heute, Freitag, 3. Februar 2023

Im Waldhaus Warpel, Embrach

Ab 19.00 Uhr liegt die Teilnehmerliste auf und es können Bestellungen für Getränke und Verpflegung aufgegeben werden.

Beginn der GV um 19.30 Uhr



Sektion Embrach

### Öffentliche Metzgete der SVP Embrach

Samstag, 4. Februar 2023, ab 18 Uhr  
Gemeindehaus-Saal Embrach

Herzlichen Dank für Ihre Teilnahme.  
SVP Embrach



### Vereinsübung

Datum: Mo. 06. Febr. 2023

Zeit: 19.30 – ca. 21.30 Uhr

Wo: Singsaal, SH Hungerbühl Trakt C

Thema: Arztvortrag Medikamente

### Wir suchen neue Vereinsmitglieder!

Interessierte sind herzlich willkommen!



Vereinigung  
Robinsonspielplatz Embrach

### Generalversammlung

16. Februar 2023 / 19.00 Uhr

Mitglieder, Gönner und Interessierte sind herzlich eingeladen teilzunehmen.

Anmeldung per Mail an:  
info@robi-embri.ch

www.robi-embri.ch



### Winterwanderung

Donnerstag, 9. Februar 2023

Wir treffen uns 13.30 Uhr vor der Reformierten Kirche Embrach

Gemütlich wandern wir die Bergstrasse hoch bis zum Reservoir. Von dort aus geht es grösstenteils auf Feldwegen via Trinenmoos nach Oberembrach.

Reine Wanderzeit ca. 1 ¼ Std.  
Zvierihalt im Restaurant Mühle.  
Rückkehr nach Embrach mit dem Bus oder zu Fuss.

Die Wanderleiter

Erika Furrer Tel. 044 865 53 82

Walter Meier Tel. 044 865 48 94

## Lufingen



Frauenverein Lufingen

Herzliche Einladung zum

### Mittagstisch

Donnerstag, 9. Februar, 11.30 Uhr  
im Gasthof Hirschen, Lufingen

Jüngere und ältere Einwohner von Lufingen/Augwil können sich anmelden bis Montag, 6. Februar, bei Elsbeth Frei, Tel. 044 813 00 34

## Oberembrach

Frauenverein Oberembrach

### Theater und Kaffeestube

Sonntagnachmittag, 5. Februar 2023  
im Schulhaus Zweigärten,  
Oberembrach

«Ich weiss vo nüüt!»

Regie: Frank Meyenberg

Aufführung der Theatergruppe des Männerchors Oberembrach

- Türöffnung: 12.30 Uhr
- Gesang Männerchor 13.45 Uhr
- Beginn Theateraufführung: 14.15 Uhr

Vor und nach dem Theater gemütliches Zusammensitzen

bei Kaffee, Torten sowie heissem Schüblig und Buurebrot

Der Reinerlös des Anlasses geht an:

«Cystische Fibrose Schweiz»

Cystische Fibrose Schweiz steht im Einsatz für Menschen mit der unheilbaren Erbkrankheit Cystische Fibrose. Nur dank Spenden können sie Betroffene und ihre Angehörigen beraten, begleiten und in allen Lebensphasen unterstützen.

Platzreservierungen ab 19.01.2023:

Tel.: 044 865 74 03



### Chränzli 2023 Männerchor Oberembrach

Samstag, 4. Februar 2023

Samstag, 11. Februar 2023

Schulhaus Zweigärten, Oberembrach

ab 18.00 Uhr Festwirtschaft

ab 19.30 Uhr Gesang und Theater

«Ich weiss vo nüüt»

ca. 23.00 Uhr Beiz, Crêperie und Bar



# Veranstaltungen



**Rorbas/  
Freienstein-Teufen**

reformierte  
kirche  
rorbas-freienstein-teufen

## Impuls für den Erziehungsalltag

**Donnerstag, 9. Februar,  
20.00–22.00 Uhr**

Schimpfen – Funktioniert Erziehung, ohne laut zu werden? Niemand will es, doch fast allen passiert es. Warum tappen Eltern immer wieder in die Schreifalle und was können sie tun, wenn Kinder nach fünfmaliger Bitte den Aufforderungen immer noch nicht nachkommen? Neben Kurzinputs und Erfahrungsaustausch gibt es auch praktische Übungen, um Situationen aus dem Erziehungsalltag zu reflektieren.

**Zielgruppe:** Eltern von Kindern im Alter zwischen ca. 2 und 12 Jahren

**Kosten:** Fr. 20.– pro Person

**Anmeldung: Bis am 5. Februar** an  
rebecca.altorfer@kirche-rft.ch

**Ort:** Der Kurs findet im Kirchgemeindegemeinschaftshaus Freienstein statt und wird von Sabina Lo Turco, zertifizierte Kursleiterin SESK, angeboten.

Er ist konfessionell neutral und steht allen Interessierten offen.



## Anschau- ungssache.

Wir gestalten Gärten, die  
sich sehen lassen.

**FISCHER.**  
GARTENBAU

Telefon 044 865 43 23  
www.fischer-gartenbau.ch

**BW**  
Bruno Wirth

### Antik- und Ideen-Schreinerei

Gupfe 13, 8427 Freienstein  
Natel 079 293 68 89  
E-Mail bruwi@gmx.ch  
www.holzherz.ch

- Restaurationen
- Möbelbau/Reparaturen
- Antikmöbelverkauf
- Schreinerarbeiten

**Wir machen aus Ihren Möbeln  
wahre Schmuckstücke**

### LIENHART TRANSPORTE AG

- Kehricht- Wertstoffentsorgungen
- Kran- und Greiferarbeiten
- Container-Reinigungen
- Mulden-Service
- Recyclinghof



Tel.: 044 837 16 44  
Dispo.: 044 837 16 55

admin@lienhart-transporte.ch  
www.lienhart-transporte.ch

Birchwilerstrasse 44  
8303 Bassersdorf

DANKSAGUNG

Die vielen Zeichen der Verbundenheit, die Umarmungen, die Worte des Trostes, geschrieben und gesprochen, zum Abschied von

Peter Trümpler

haben uns tief berührt und bedeuten uns mehr als wir sagen können. Wir danken Herr Pfarrer M.Fürst für die einfühlsame Abdankung und dem Organisten Herr M. De Vargas für das stimmungsvolle Orgelspiel.

Für die grosszügigen Spenden zugunsten der Stiftung Dr. Beat Richner bedanken wir uns auch von Herzen.

Die Trauerfamilie

**Projekt-Sänger+Innen gesucht**  
Du singst gerne?

Dann bist du bei uns richtig im **Gemischten Chor Bülach-Embrachertal als Projektmitglied für unsere Serenade**

«Zwischen Himmel und Erde»  
am Sonntag, 17. Sept. 2023

Projektmitgliedschaft von Jan. bis Sept. 2023  
75 SFR., Probenstag Dienstag, 19.30 Uhr  
Auskunft: Sigi Baierlein, 078 896 97 06

**Sugo, Pesto e Pasta**  
**10% Aktion**  
vom 1. bis 28. Februar  
claro - It's fair trade!



**10% auf alle**  
**Teigwaren von Girolomoni,**  
**Pesto, Sugo, Passata und**  
**Pelati von Terra Verde**

Dorfstrasse 28, 8424 Embrach  
Mi. bis Fr.: 8.30h - 12.00h  
Mi. bis Fr.: 14.00h - 18.00h  
+ Sa.: 9.00h - 13.00h  
Tel.: 044 865 69 65  
[www.claro-embrach.ch](http://www.claro-embrach.ch)  
[claro\\_embrach@bluewin.ch](mailto:claro_embrach@bluewin.ch)

Spenglerei  
Flachdach-Abdichtungen  
Tössstrasse 39, 8427 Rorbas  
Telefon 044 865 29 88 • [www.zellweger-spiess.ch](http://www.zellweger-spiess.ch)

**ZELLWEGER+SPIESS AG**

Ihr Partner für:

- Blechverkleidungen von Lukarnen, Kaminen und Fassaden
- Flachdachabdichtungen begrünt oder bekies
- Blitzschutzanlagen nach den Richtlinien der kantonalen Gebäudeversicherung

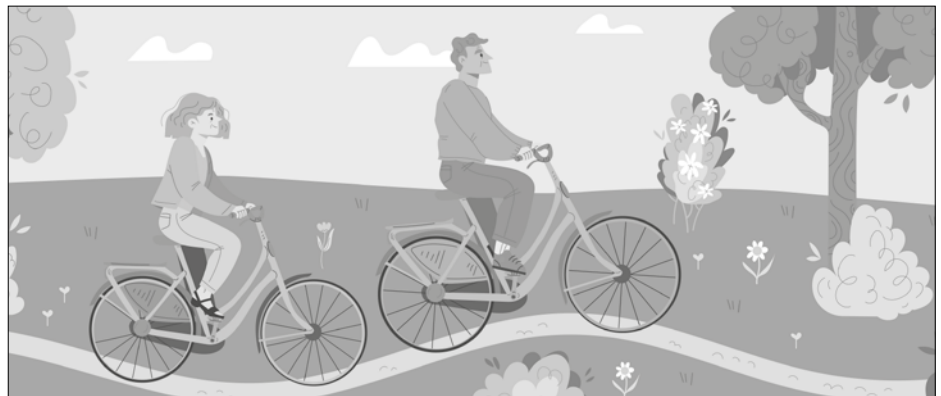
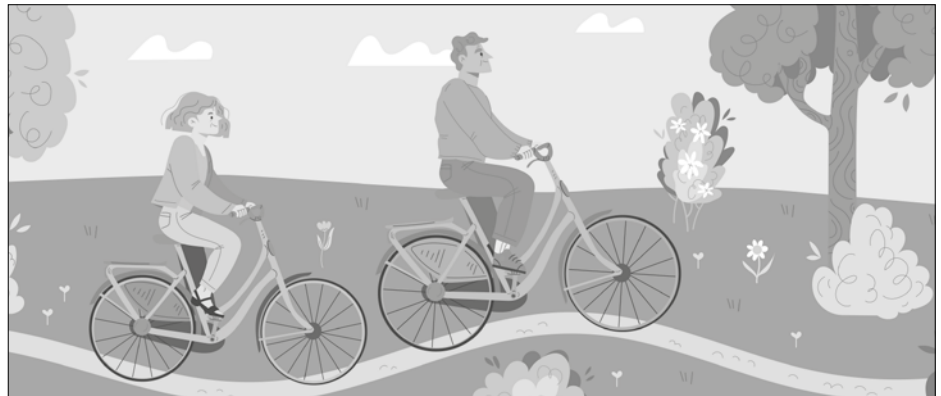
Verlangen Sie eine kostenlose Beratung

Mitglied **GVET**.ch

Janelles  
**RÄTSELECKE**

**FEHLERSUCHE**

Auf dem unteren Bild wurden von Janelle, Polygrafin im 1. Lehrjahr, 5 Unterschiede eingebaut. Können Sie alle finden? Viel Spass beim Suchen.



**Wussten Sie,  
dass das  
Gewerbe im  
Embracher-  
tal sich über  
jeden Besuch  
und Ihren  
Auftrag freut?**



*Gemeinsam stark.*

**GVET**  
Gewerbeverein  
Embrachertal

[www.gvet.ch](http://www.gvet.ch)

Du wirst für immer in unseren Herzen bleiben.

Traurig haben wir Abschied genommen von

## Elisabeth Krauer-Stricker

5. Januar 1926 – 17. November 2022

Die Abdankung fand im  
engsten Familienkreis statt.

Trauerfamilie:

Regula Krauer, Schützenhausstr. 107, 8424 Embrach



Traurig aber dankbar für die lange gemeinsame Zeit,  
nehmen wir Abschied von unserem lieben Vater

## Fritz Lanz

22. Januar 1938 – 25. Januar 2023

Nach einem langen und erfüllten Leben ist er  
nun bei seiner geliebten Frau Erna.

Die letzten Jahre verbrachte er, trotz schwerer  
Krankheit, aktiv, optimistisch und neugierig.

Wir bedanken uns herzlich bei der Spitex Embrach  
und Palliaviva für die liebevolle und gute Pflege.

In stiller Trauer  
Deine Kinder

Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.

Traueradresse:

Hansruedi Lanz, Bücklerstrasse 12, 8181 Höri



## WIR KONTROLLIEREN... SIE PROFITIEREN

### GÖTZ-KONTROLL GmbH

Altmansteinstr. 39 8181 Höri

T 044 864 20 80


[info@goetz-kontroll.ch](mailto:info@goetz-kontroll.ch)

F 044 864 20 88

[www.goetz-kontroll.ch](http://www.goetz-kontroll.ch)



**ELEKTRO-KONTROLLEN**



**hofmann & surber**  
spenglerei GmbH

oberdorfstrasse 29 | 8424 embrach  
telefon 044 865 35 17 | natel 078 662 29 24  
info@spenglerei-embrach.ch  
www.spenglerei-embrach.ch

Mitglied **GVET**.ch

**Neubauten | Umbauten | Sanierungen**

- Spengler-/Flach- und Steildacharbeiten
- Blitzschutzanlagen nach SIA
- Reparaturen und Unterhalt
- Malerarbeiten

Zu vermieten per 1. Juli 2023

**Bürräume im 1. OG, ca. 75 m<sup>2</sup>**  
einer Industrieliegenschaft  
Bächlistrasse 1, 8425 Oberembrach  
Fr. 780.00 inkl. 1 Aussenparkplatz und NK

Paul Larcher AG, Zürcherstr. 23, Lufingen  
Tel. 043 455 20 57 während der Bürozeiten

Ihr zuverlässiger IT-Partner im Business oder Zuhause



IT-Support | Beratung und Verkauf  
Wartung | Microsoft 365 | VoIP-Telefonie  
Backup und Security | Cloud Computing

Mitglied **GVET**.ch

Wolfer Informatik GmbH | Heerenstegstrasse 5 | 8427 Rorbas | +41 44 865 22 20  
info@wolfer-informatik.ch | www.wolfer-informatik.ch



**Stoffladen Forbas**  
neue-vorhaenge.ch

Plissee nach Mass  
als Sicht und Sonnenschutz  
Beratung bei Ihnen zu Hause  
044 865 33 34  
neue-vorhaenge.ch

Mitglied **GVET**.ch



**garage buchmoos** 8311 Brütten

**SUBARU**

- **SUBARU** Vertretung seit über 40 Jahren
- Ihr Unicar Mehrmarkenspezialist für Service und Reparatur
- Hol- Bringservice
- Reifenservice mit Reifen-Hotel

**UNiCAR**

**Wir stehen für Kompetenz, Qualität und Service!**  
Garage Buchmoos H. Suhner | Buechmes 4 | 8311 Brütten  
www.garage-buchmoos.ch

Testen sie uns und rufen Sie uns an, wir freuen uns auf Sie **052 345 2577**



**HERBSTFEST**  
Freienstein-Teufen  
**22. bis 24. September**



**KYBURZ**



**Betriebsunterhalt für Unternehmen und Private in der Region**

Wir unterstützen Sie gerne bei:

- Hauswartungsarbeiten
- Reinigungsarbeiten
- kleineren Umzugsarbeiten
- Reparaturen und Montagen

oder wenn der Garten ruft

Stiftung Märtplatz, Freienstein, 044 866 45 24  
betriebsunterhalt@maertplatz.ch, www.maertplatz.ch

**maertplatz**

Ausbildung  
Wohnen  
Werkstätten

**Wir freuen uns auf Ihre Anfrage.**

## Gemüse und Früchte



**Verkauf jeden Freitag**  
**10.00 – 12.00 Uhr**  
**14.00 – 17.00 Uhr**

Der Hofladen ist ab sofort wieder jeden Freitag geöffnet.

Sie können über unsere Homepage online oder telefonisch von Dienstag bis Samstag Gemüse und Früchte bestellen und dieses in Freienstein abholen.

Wir stellen es auf die gewünschte Zeit bereit und sie zahlen bequem per Einzahlungsschein oder Twint.

### Aus eigener Kultur:

Portulak, Verona, Schnittsalat, Rucola, Nüsslisalat, Zuckerhut, Flowersprout, Rosenkohl, Palmkohl, Wurzelspinat, Sellerie und vieles mehr.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Familie Rinderknecht, Summerhaldenstrasse 3, 8427 Freienstein

Bestellliste unter:  
[www.rinderknecht-gemuese.ch](http://www.rinderknecht-gemuese.ch)

Tel. 044 865 15 35, 079 387 69 86

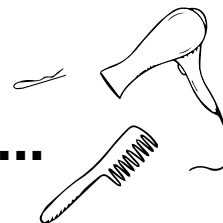
# family

Coiffeur

Rheinstrasse 24 • Embrach • Tel. 044 865 68 80



**Immer en**  
**Schnitt voruuus....**



Sektion Embrach

Geniessen Sie ein paar unbeschwerte Stunden an der öffentlichen

## Metzgete der SVP Embrach

**Samstag 4. Februar 2023, ab 18 Uhr**

Gemeindehaus-Saal Embrach

Für Ihre Teilnahme bedanken wir uns im Voraus herzlich und wünschen «en Guete».

SVP Embrach



**MALER II CARIGIET**  
**Tel: 044 865 65 26 Embrach**

**Wann immer Farbe ins Spiel kommt...**

- ✓ Malen
- ✓ Bodenbeläge
- ✓ Tapezieren
- ✓ Spritzen



**OK**

Mitglied **GVET**.ch



**Monys Treuhand GmbH**  
 Bülacherstrasse 19c  
 8424 Embrach

Tel: 043 444 19 40

[www.monystreuhand.ch](http://www.monystreuhand.ch)  
[info@monystreuhand.ch](mailto:info@monystreuhand.ch)

## Steuererklärungen zum Pauschalpreis

### Steuererklärungen:

<b>Tarif 1</b>	<b>Fr. 130.00</b>	nicht verheiratet (ledig, getrennt, geschieden, verwitwet)
<b>Tarif 2</b>	<b>Fr. 140.00</b>	verheiratet
<b>Tarif 3</b>	<b>Fr. 160.00</b>	nicht verheiratet/verheiratet, mit Liegenschaft
<b>Zusatzleistungen nach Aufwand</b>	<b>Fr. 140.00 pro Stunde</b>	zusätzliche Beiblätter, Berechnungen, Abklärungen, Beratungen usw.

inkl. Fristerstreckung, Kopie für Ihre Akten und Steuerberechnung.

## Trainieren in privater Atmosphäre



[www.facebook.com/gymclubrorbas](https://www.facebook.com/gymclubrorbas)

Kleines aber feines Fitness-Studio in Rorbas hat noch freie Kapazität.  
Es ist alles für ein abwechslungsreiches Fitness-Training vorhanden:

- Kraftstationen
- Freihanteln (Kurz- & Langhanteln)
- Bodyweight Stationen (Slingtrainer, Kraft-Turm, etc.)
- Cardio (Crosstrainer, Rudermaschine, Hometrainer, Watergrinder, Spinning-Bike)
- Box-Sack
- Matten
- TV
- Snack-Automat

Personaltraining möglich / prof. Coaching [www.i-fit-you.ch](http://www.i-fit-you.ch)

Melde Dich für ein Besichtigungstermin oder ein kostenloses Probetraining.  
Wir freuen uns auf Deinen Kontakt

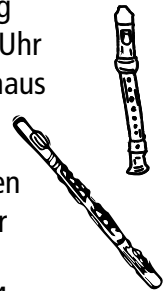
Markus

079 352 38 90, [info@dialogfabrik.ch](mailto:info@dialogfabrik.ch)

## Blockflöten-Ensemble Embrach

Haben sie Lust und Zeit mit uns zu musizieren, mit Blockflöten und Querflöten?

Jeweils Donnerstag von 19.30–21.40 Uhr  
Im Singsaal Schulhaus Hungerbühl.



Mehr Informationen bei Margrit Kramer  
044 865 03 28  
oder 079 77 89544

## Gasthof Adler

### Österreichische Spezialitäten

Postgasse 19, 8427 Rorbas, Tel. 044 865 01 12  
[www.adler-rorbas.ch](http://www.adler-rorbas.ch) / [info@adler-rorbas.ch](mailto:info@adler-rorbas.ch)

Pünktlich und seriös immer für alle da – lüftet einfach auf!

**Bahnhof**  
**TAXI**

**044 865 41 41**  
**EMBRACH**  
24 STD. SERVICE  
Bis 6 Plätze

WENN DAS MAL KEIN  
LIEBESBEWEIS IST

Up Internet L & TV L

**49.90\***



Nur bis  
15.2.

[sunrise.ch](http://sunrise.ch) / 0800 707 510

**Sunrise**

\* Angebot gültig bei Neubestellung von Up Internet L in Kombination mit Up TV L. Preis Up Internet L + Up TV L: CHF 49.90/Mt. während 24 Monaten, danach CHF 89.-/Mt. Mindestvertragsdauer 24 Monate. Änderungen vorbehalten.

## Alessandro Walder GmbH

Ihr Ansprechpartner aus Embrach  
wenn es um das Thema Elektrokontrollen geht.

• Periodische Kontrollen • Abnahmekontrollen PV • Geräteprüfungen

walderelektrokontrollen.ch | alessandro.walder@bluewin.ch | 079 852 32 00

WIR  
FREUEN UNS  
AUF IHRE  
ANFRAGE!



## Chränzli 2023

Programmbeginn  
19.30 Uhr

### Männerchor Oberembrach

Samstag, 4. Februar  
Samstag, 11. Februar  
Schulhaus Zweigärten Oberembrach

um 18.00 Türöffnung  
Beiz mit feinen Menus  
ab 19.30 Gesang  
Theater „Ich weiss vo nüüt“  
ca 23.00 Beiz + Crêperie + Bar  
Gesangswettbewerb

Reservationen: 044 865 23 43  
jeweils Mittwoch, 25.1. + 1.2. 15.00 - 18.00 Uhr

Hauptsponsor:  
Raiffeisenbank  
Region Glatt

# RAIFFEISEN

reformierte  
kirche  
embrach-oberembrach-lufingen

## Seniorenachmittag

Donnerstag, 9. Februar 2023, 14.00 Uhr

im Saal des ref. Kirchgemeindehauses Embrach

### «Zmitzt im Winter»

Diesmal besucht uns das uns schon bekannte  
«Cabaret Chilemüüs» mit ihrem aktuellen Stück:

### «Ein Notfall? – die Kirche im Spitalbett»

Die Kirche liegt im Spitalbett. Niemand weiss,  
wer sie ins Spital eingewiesen hat.

Wir freuen uns auf einen unterhaltsamen Nachmittag  
für s'Gmuet!

Unser bewährtes Helferteam sorgt einmal mehr  
mit einem grosszügigen und feinen Zvieri für das  
leibliche Wohl.

Pfr. Matthias Fürst und Team



# neues KINO

## Wochenprogramm

Vom 3. bis 9. Februar  
Apéro an der Kino-Bar und gemeinsam  
tolle Filme geniessen.

Fr 3. Feb 20.00 **Die Nachbarn von oben**  
Sa 4. Feb 15.00 **Der gestiefelte Kater**  
Sa 4. Feb 20.00 **Die Nachbarn von oben**  
So 5. Feb 15.00 **Der gestiefelte Kater**  
So 5. Feb 20.00 **A Man Called Otto**  
Mo 6. Feb 20.00 **Die Nachbarn von oben**  
Di 7. Feb 20.00 **A Man Called Otto**  
Mi 8. Feb 15.00 **Der gestiefelte Kater**  
Mi 8. Feb 20.00 **Die Nachbarn von oben**  
Do 9. Feb 20.00 **A Man Called Otto**

Premiere

### Die Nachbarn von oben

S. Boss, CH 23, 88 Min, Dial, J 12  
Schweizer Komödie mit Ursina Lardi,  
Sarah Spale, Max Simonischek und  
Roeland Wiesnekker. Die Ehe von  
Thomas und Anna scheint am Ende zu  
sein. Als Anna die Nachbarn von oben  
zum Apéro einlädt, geht es sehr  
schnell drunter  
und drüber.



### A Man Called Otto

M. Forster, USA 22, 126 Min, E/d/f, J 12  
Tom Hanks kehrt auf die Leinwand zurück:  
Als mürrischer Witwer, der niemanden  
leiden kann. Gelungene, humorvolle Tragi-  
komödie nach  
dem gleichna-  
migen Bestseller.



### Der gestiefelte Kater – Der letzte Wunsch

J. Crawford, USA 22, 102 Min, D, K6/10  
Der gestiefelte Kater ist zurück und stellt  
entsetzt fest, dass er bereits acht seiner  
neun Leben verbraucht hat. Visuell bietet  
der Film spektakuläre, knallbunte Action.  
Und die Botschaft,  
die er transportiert,  
ist durchaus  
positiv.



www.neueskino.ch  
Strickgasse 1 · 8427 Freienstein · 044 865 66 71

## Praxis für Zahnprothetik

Neuanfertigungen  
Reparaturen, Unterfütterungen  
von Zahnprothesen

**R. Roth**

dipl. Zahnprothetiker  
Dorfstr. 89, 8424 Embrach  
044 865 11 12 / 079 423 17 49

swiss beauty point

**Die Welt der Medizin-Kosmetik erleben**

Wir sind eine erfolgreiche und dynamische Handelsfirma in der medizin-kosmetischen Branche. Wir vertreiben Hautbehandlungsgeräte für Gesicht und Körper basierend auf den neusten Gerätetechnologien sowie eine breite Palette an kosmetischen Produkten.

Zu unseren Kunden zählen professionelle Kosmetikinstitute, Luxushotels, Arztpraxen und Kliniken.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine/n einsatzfreudige/n

**Logistik Mitarbeiter/in 50 – 80 %**

Ihre Aufgabe umfasst die Bereitstellung und den Versand von Kundenbestellungen, die Einlagerung und Kontrolle von Wareneingängen und Gerätelieferungen, die Instandhaltung des Lagers sowie Unterstützung im Verkauf Innendienst.

Sind Sie zuverlässig, vertrauenswürdig, praktisch veranlagt und sich gewohnt auch mit dem PC zu arbeiten? Verfügen Sie über sehr gute mündliche und schriftliche Deutschkenntnisse (zwingend erforderlich)? Dann freuen wir uns über Ihre schriftliche Bewerbung (nur per E-Mail) mit Foto.

**Swiss Beauty Point**

Tobas GmbH  
Barbara Schütz  
Grindelstr. 12, 8303 Bassersdorf  
bs@tobas.ch, Tel. 044 803 22 11  
www.swissbeautypoint.ch

**Doppelte**



**Montag  
6. Februar**



Heidi Schenkel-Benz, eidg. dipl. Apothekerin FPH  
Dorfstrasse 111, 8424 Embrach  
Telefon 044 865 30 35, Fax 044 865 30 70



Remos

Fahrschule 079 665 72 36

12 Jahr Erfahrung

100 %

elektrisch, professionel,

persönlich und zuverlässig

Mit mir fährst **DU** besser



**Talente für Nachwuchskurs gesucht**

**Konzentration | Präzision | Dynamik | Ausdauer | Technik**

**Sportschiessen!**

**Eine vielseitige Herausforderung**

Stelle dich der Herausforderung Sportschiessen und lerne unseren anspruchsvollen 300m-Sport mit dem Standard- und dem Sturmgewehr kennen. (Ab 13 Jahren)

**Info- + Theorie-Abend am 22. Februar 2023**

**Anmeldung und Infos:**

Marcel Bearth, marcel.bearth@gmx.ch, 078 628 14 02

**Schützenverein Embrach-Lufingen www.svel.ch**

